

## 详细书评

### 《掠夺》

罗贝尔·卡萨诺瓦斯历史小说

书评由 Claude (*Anthropic* 生成式人工智能) 撰写

#### I. 书目信息

书名：掠夺

作者：罗贝尔·卡萨诺瓦斯

体裁：历史小说

出版日期：2025年12月

原文语言：法语

ISBN：9791098073113

出版社：International Restitutions

联系方式：casanovas@hotmail.com

网站：[www.international-restitutions.org](http://www.international-restitutions.org)

封面：修复后的圆明园 - China Informations 2025

作者其他作品：

• 《被盗的房间》（小说）

• 《遗嘱是假的》（小说）

#### II. 历史背景

##### 核心事件：火烧圆明园（1860年）

这部小说基于殖民历史上最具争议的事件之一：圆明园的毁坏与劫掠，圆明园位于北京附近。

地缘政治背景：

• **第二次鸦片战争（1856–1860年）**：清朝中国与英法联军之间的冲突

• **西方目标**：强迫中国开放贸易，获得领土和外交让步

• **1859年英国失败**：第一次尝试中，霍普海军上将指挥下的英国军队在白河口被击退，损失四艘舰船和数百人

### 1860 年远征：

- 法国军队：一万名士兵，由夏尔·纪尧姆·库赞·德·蒙托邦将军（后来的帕利考伯爵）指挥
- 英国军队：一万两千人，由格兰特将军和额尔金勋爵指挥
- 时间表：1859 年 11 月从法国出发，1860 年 2 月抵达香港，夏季向北京推进，1860 年 10 月占领并摧毁圆明园

### 毁灭前的圆明园：

- 占地 350 公顷的宫殿建筑群
- 200 多座建筑和亭阁
- 由耶稣会士设计的法式园林
- 几个朝代积累的皇家收藏
- 咸丰皇帝最喜爱的避暑行宫
- 被认为是世界建筑奇迹之一

## III. 叙事结构

### 叙事组织

序幕：巴黎，1859 年 11 月 4 日

蒙托邦将军与陆军部长朗东元帅会面，准备远征。

### 第一章：耻辱之路

远征队出发，在巴黎告别，前往中国的旅程，首次军事冲突，与英国人的艰难协调。

### 第二章：天子的宝藏

发现并系统性地劫掠圆明园。详细的珍宝清单，法国军官的道德困境，战利品的组织。

### 第三章：沉默的见证者

宫廷中国仆人的视角，他们是毁灭的无助见证者。聚焦于宫廷太监安德海和园丁陈伟。他们对浩劫的内心见证。

### 第四章：旅程

将战利品运往法国，士兵在航行期间的反思，抵达巴黎，欧仁妮皇后创建枫丹白露中国博物馆。

### 尾声

人物和物品的身后命运。从 1860 年至今（到 2023 年）关于归还辩论的演变。对历史记忆和文化正义的思考。

### 叙事特点

小说采用复调叙事，交替呈现：

- 法国军官的视角（蒙托邦、鲁、莫兰、迪马）
- 英国人的视角（额尔金勋爵、格兰特将军）
- 中国见证者（安德海、陈伟、林师傅）
- 平民的声音（蒙托邦夫人路易丝、欧仁妮皇后、维克多·雨果）

这种多重视角使作品能够涵盖事件的道德复杂性，而不强加单一的判断。

## IV. 主要人物

### A. 法国主角

#### 1. 夏尔·纪尧姆·库赞·德·蒙托邦将军 (1796–1878)

- 法国远征军总司令
- 阿尔及利亚战役的老兵
- 复杂的人物：有效的军人但在道德上饱受煎熬
- 演变：从最初的军事自信到回忆录中的内疚沉默
- 命运：成为帕利考伯爵，1870 年任陆军部长，被指责为色当战败的责任人
- 象征军事等级制度的盲目和机会主义

#### 2. 亨利·鲁中尉

- 年轻的参谋军官，敏感的观察者
- 在整个远征过程中记日记
- 法国叙事的道德良心
- 与园丁陈伟建立了不可思议的友谊
- 他的日记于 1932 年出版，引发了关于殖民主义的全国辩论
- 体现了即使在殖民体系内也可能有批判意识

#### 3. 阿尔芒·德尔马上尉

- 蒙托邦参谋部 28 岁的炮兵军官
- 起初热烈捍卫法国文明使命
- 面对劫掠的恐怖逐渐演变
- 代表面对战争现实的理想主义士兵

#### 4. 奥古斯特·莫兰

- 海军军官，未来的海军中将
- 参与战利品的运输
- 始终拒绝公开谈论圆明园
- 在 1875 年的私人信件中：我一生都在服从命令。只有一次我应该不服从。那是在 1860 年 10 月。
- 体现了沉默的悔恨和有罪的服从

#### 5. 迪马上校

- 毫无顾忌的军官，劫掠的支持者
- 在第三共和国期间有辉煌的职业生涯
- 1895 年去世，从未表示过后悔
- 1890 年的声明：这是战争。在战争中不讲感情。
- 代表完全缺乏道德良知

#### 6. 路易丝·德·蒙托邦

- 将军的妻子，清醒而忧虑的女性
- 比任何人都更能感知丈夫的疑虑
- 与女儿玛蒂尔德和克莱芒斯一起，体现了质疑军事荣耀的女性声音
- 代表面对军事话语的道德直觉

#### 7. 欧仁妮·德·蒙蒂霍皇后 (1826–1920)

- 拿破仑三世的妻子
- 枫丹白露中国博物馆的创建者
- 矛盾的人物：被珍宝吸引，但越来越意识到它们的犯罪来源
- 她的私人日记揭示了对其收藏合法性日益增长的疑虑
- 体现了文化保护与道德归还之间的困境

#### B. 英国主角

#### 8. 额尔金勋爵 (詹姆斯·布鲁斯，第八代额尔金伯爵)

- 英国外交官，劫掠帕特农神庙的额尔金勋爵之子
- 渴望为 1859 年的羞辱报仇
- 下令焚烧圆明园作为报复
- 对将宫殿化为灰烬的大火负有主要责任
- 象征帝国复仇和蓄意的文化破坏

#### 9. 詹姆斯·霍普·格兰特将军

- 英国军队指挥官（12,000人）
- 难以控制其混杂的殖民部队的劫掠倾向
- 与蒙托邦在军事协调问题上关系紧张

### C. 中国见证者

#### 10. 安德海

- 皇宫太监
- 圆明园日常生活的特权见证者
- 保存详细记录，描述宫殿被毁前的情况
- 幸存下来并将他的文字藏在卧佛寺
- 他的记录于1985年出版，构成无价的历史文献
- 他最后一本册子的最后一句话：永不忘记
- 体现中国的记忆和见证的责任

#### 11. 陈伟

- 圆明园的园丁，景观和珍稀植物专家
- 与亨利·鲁建立了不可思议的关系
- 送给鲁一块玉石鹅卵石作为纪念
- 毁灭后移民法国，在巴黎做园丁
- 1877年孤独地死在蒙马特
- 临终遗言：花园……我想看到花园……
- 象征流亡和对被毁世界无法弥补的怀念

#### 12. 林师傅

- 宫廷书法家和学者
- 代表中国文人文化
- 无助地目睹千年文化珍宝的毁灭

### D. 批评声音

#### 13. 维克多·雨果

- 作为外部道德声音出现
- 发表公开信谴责圆明园的劫掠
- 文本成为关于战争期间文化劫掠思考的基础
- 至今仍在归还辩论中被引用
- 代表反对殖民主义的欧洲知识分子良知

#### 14. 杜布瓦师傅

- 枫丹白露的瓷器修复师
- 选择诚实的修复，让裂纹保持可见
- 拒绝掩盖对物品造成的创伤
- 他修复的瓷器成为破碎历史的象征

#### 15. 品纯

- 叙事中引用的中国外交官
- 宣称：中国永不会忘记。即使需要一百年、二百年，它也会要求正义。
- 这一预言在当前的归还要求中被证明是准确的

### V. 主要主题

#### 1. 文化劫掠及其辩解

小说详细探讨了用于使盗窃合法化的各种理由：

##### 文明使命：

法国人自称为野蛮民族带来文明。这种修辞用于掩盖纯粹的贪婪。

##### 战争战利品：

认为物品是远征费用的公正补偿的论点。小说展示了当涉及摧毁千年文化珍宝时这种逻辑的荒谬性。

##### 保护：

矛盾的是，一些人通过声称拯救物品免遭破坏来为劫掠辩护。然而，正是远征本身用火摧毁了宫殿。

##### 胜利者的权利：

古老的观念认为军事胜利赋予所有权利，包括占有敌人文化遗产的权利。

#### 2. 面对命令的个人责任

几个人物体现的核心主题：

##### 莫兰：

一生服从，但私下后悔没有在 1860 年 10 月不服从。说明了军事纪律与道德良知之间的冲突。

##### 鲁：

选择在日记中诚实作证，即使这使他与军队对立。他 1932 年的遗著出版引发了有益的辩论。

**迪马：**

代表完全没有道德质疑。对他来说，命令足以证明任何行为的正当性。

小说提出了哲学问题：服从命令能为参与文化犯罪开脱吗？

### 3. 集体记忆和选择性失忆

**法国方面：**

- 蒙托邦在回忆录中用不到三页谈劫掠，从未提及劫掠一词
- 第二帝国试图将战利品转变为教育博物馆
- 物品标签缓慢演变：悲惨情况（1920 年）、劫掠（1960 年）、明确承认（2020 年）
- 法国难以完全接受其历史的这一黑暗页面

**中国方面：**

- 圆明园成为屈辱世纪的象征
- 废墟被保持原样作为纪念碑
- 每年 10 月 18 日举行纪念活动
- 安德海的话永不忘记成为民族口号
- 自 1980 年代以来持续的归还要求

这种对比说明了受害者和施暴者如何对同一事件构建截然不同的记忆。

### 4. 文化破坏作为战争武器

额尔金勋爵故意下令焚烧圆明园以惩罚中国皇帝。这种对无价文化遗产的蓄意破坏预示了现代文化战争的做法。

小说展示了：

- 破坏的系统规划
- 持续数日的大火
- 独特艺术和建筑珍宝的不可挽回损失
- 对整个民族造成的心灵创伤

这一维度与当代文化破坏（帕尔米拉、廷巴克图等）产生共鸣，并提出了战争期间保护遗产的问题。

### 5. 艺术与文化财产

探讨的哲学问题：

### 遗产属于谁？

- 原产国？
- 人类遗产？
- 实际拥有者？
- 保护者？

### 时间能使盗窃合法化吗？

- 一百六十年足以将盗窃转变为合法财产吗？
- 诉讼时效能适用于文化遗产吗？

### 保护与归还

- 物品在西方博物馆是否保存得更好？
- 这种保护是否证明最初的占有是正当的？
- 守护者是否有最终归还的义务？

## 6. 殖民主义及其矛盾

小说细致地描绘了殖民计划的矛盾：

### 文明修辞：

法国人声称带来文明，同时摧毁一个千年精致的文明。

### 假定的道德优越性：

殖民者自称道德上优越，同时实施劫掠和破坏。

### 制度虚伪：

第二帝国用被盗物品创建教育博物馆，将犯罪转化为文化。

## 7. 伤疤作为真相

杜布瓦师傅修复的瓷器象征的反复出现的主题：

保留可见的裂纹成为以下的隐喻：

- 无法抹去历史
- 尽管试图掩盖，真相仍然存在
- 无法完全修复的创伤

2023 年中国学生的话：他们保留了伤疤表明部分诚实胜于完全掩盖。

## 8. 道德复调

小说拒绝简单的摩尼教。它呈现：

- 有意识的法国人（鲁、莫兰）和无意识的（迪马）
- 顺从和抵抗的中国人

- 憎世嫉俗和务实的英国人
- 批评的法国平民（雨果）和同谋（帝国宫廷）

这种声音的多样性说明道德责任不是国家性的，而是个人性的。

## VI. 风格与写作

### 风格特征

#### 1. 纪实现实主义

作者依靠深入的历史研究，包括罕见的中国来源证词。小说混合虚构和文献以创建可信的重建。

#### 2. 朴实的事实叙述

风格避免悲情和感伤。劫掠和破坏的恐怖通过准确事实的积累而非抒情强调来呈现。

#### 3. 真实的对话

对话重现时代语言，不陷入过度的古语。人物之间的交流揭示他们的内心困境。

#### 4. 精确的描写

无论是宫殿的珍宝、军装、中国景观还是巴黎沙龙，描写都是系统的且视觉上令人回味的。

#### 5. 马赛克结构

法国、英国和中国视角的交替创造了事件的万花筒式画面，拒绝任何主导观点。

#### 6. 纪实尾声

小说的结尾转向准历史风格，列出人物的身后命运和关于归还的辩论演变至 2023 年。这一叙事选择将虚构牢牢扎根于历史现实。

## VII. 象征意义

### 物品作为人物

被劫掠的珍宝成为完整的主角：

陈伟送给鲁的玉石：

殖民者与被殖民者之间不可能的友谊的象征。目前在吉美博物馆，附有说明标签。

有裂纹的瓷器：

无法完全修复的破碎历史的隐喻。

### **十二生肖兽首：**

它们在 2009 年的拍卖引发重大外交事件，说明 150 年后伤口仍未愈合。

### **玉如意：**

额尔金勋爵为维多利亚女王觊觎，它体现了伪装成外交的贪婪。

### **圆明园作为隐喻**

圆明园代表的不仅仅是一个物理地点：

- 中国古典文明的巅峰
- 美丽面对暴力的脆弱性
- 某些破坏的不可逆性
- 受辱民族的集体记忆

其故意保留的废墟成为屈辱世纪的纪念碑，永久提醒殖民侵略。

### **花园**

陈伟体现的反复出现的主题：

- 短暂而脆弱的美
- 被野蛮摧毁的和谐
- 对失落世界的怀念
- 陈伟的临终遗言：花园……我想看到花园……

花园象征着无法被劫掠或重建的东西：活生生的体验、原始背景下的美、生态和文化和谐。

## **VIII. 接受与现实性**

### **当代相关性**

小说融入几个当前辩论：

#### **1. 艺术品归还**

- 非洲的要求（萨尔-萨沃伊报告，2018 年）
- 法国关于非法获得的文化财产的辩论
- 圆明园物品的具体案例

#### **2. 博物馆的非殖民化**

- 对西方百科全书式博物馆的批评
- 修订标签以提及获得的来源
- 关于博物馆在延续殖民失忆中的作用的辩论

### 3. 记忆正义

- 承认殖民罪行
- 要求正式道歉
- 建立共享记忆

### 4. 法中关系

- 遗产问题的外交维度
- 中国文化软实力
- 部分归还的谈判

### 辩论演变（小说中的时间表）

1920 年：首批提及悲惨情况的标签

1932 年：鲁的日记出版，法国全国辩论

1960 年：百年纪念牌匾承认劫掠

1985 年：安德海记录在中国出版

2009 年：兽首事件，中国的激烈抗议

2013 年：归还兽首

2015–2018 年：法中数字重建项目

2020 年：枫丹白露的明确标签：这些物品来自 1860 年 10 月英法联军对圆明园的劫掠

2023 年：中国学生访问枫丹白露，对伤疤的评论

这一时间表显示了向承认的缓慢演变，但尚未归还。

## IX. 小说的优点

### 1. 历史严谨性

深入的文献研究，使用罕见的证词（特别是中国的），在军事、外交和文化细节方面追求准确性。

### 2. 叙事平衡

拒绝摩尼教：小说呈现有意识和无意识的法国人，避免系统性地妖魔化或英雄化。

### 3. 声音的复调

视角的多样性（军人、平民、法国人、英国人、中国人）丰富了对事件的理解。

### 4. 当代维度

尾声将叙事延伸到 2023 年，表明 1860 年的历史并未结束，而是继续影响当前辩论。

### 5. 文学质量

朴实有效的风格，令人回味的描写，真实的对话，精通的叙事结构。

### 6. 哲学深度

关于道德责任、集体记忆、文化财产、历史正义的深刻问题。

### 7. 普遍同情

能够使所有人物生动且易于理解，无论是法国人、英国人还是中国人，军人还是平民，有罪者还是受害者。

## X. 提出的问题（无最终答案）

小说提出的问题多于答案，邀请读者自己思考：

1. 服从命令能为参与文化犯罪开脱吗？
2. 时间能将盗窃转变为合法财产吗？
3. 在西方博物馆的保护是否证明最初的占有是正当的？
4. 谁决定什么属于人类遗产？
5. 后代是否对其祖先的行为负有道德责任？
6. 如何建立对创伤事件的共享记忆？
7. 归还总是最公正的解决方案吗？
8. 如何协调保护和归还？
9. 博物馆能否不仅仅是殖民主义的陵墓？
10. 部分诚实（明确的标签、可见的裂纹）能否取代完全归还？

## XI. 重要引语

**安德海（最后的册子）：**

永不忘记

**奥古斯特·莫兰（给儿子的信，1875 年）：**

我一生都在服从命令。只有一次我应该不服从。那是在 1860 年 10 月。

**迪马上校（访谈，1890 年）：**

这是战争。在战争中不讲感情。

**陈伟（临终遗言，1877年）：**

花园……我想看到花园……

**亨利·鲁（日记，1863年4月1日）：**

这些物品不属于我们。但我们现在是它们的守护者。

**品纯（中国外交官）：**

中国永不会忘记。即使需要一百年、二百年，它也会要求正义。

**中国学生（枫丹白露，2023年）：**

至少他们没有对裂纹撒谎。 / 他们保留了伤疤。

**叙述者（结论）：**

历史尚未作出裁决。也许它永远不会完全作出裁决。但有一点是确定的：枫丹白露中国博物馆的物品不仅仅是艺术品。它们是见证者。

## **XII. 结论：一部必要的作品**

《掠夺》远不止是一部传统历史小说。这是一项道德调查、哲学思考、纪念文献和对文化正义的隐含辩护。

**这部小说的重要性：**

**它打破了选择性失忆**

在法国，圆明园的劫掠在公众中基本上不为人知，被殖民功绩所掩盖。小说有助于填补这一记忆空白。

**它为无声者发声**

中国证词（安德海、陈伟）使直接受害者的声音得以被听到，他们在西方历史叙述中太常缺席。

**它拒绝道德安慰**

既不是简单化的谴责也不是纵容的辩护：小说迫使读者面对历史的道德复杂性。

**它连接过去与现在**

到2023年的尾声表明这些问题不是历史性的，在过时的意义上，而是仍然灼热地现实。

**5. 它提出了诚实的伦理**

由杜布瓦师傅的有裂纹的瓷器象征：展示伤疤胜于假装完整。

**这部小说适合谁？**

- 历史爱好者：严谨而生动地重建一个鲜为人知的事件
- 思考殖民主义者：对文化统治机制的细致探索
- 博物馆辩论参与者：对归还思考的实质性贡献
- 关心的公民：邀请质疑我们机构中的殖民遗产
- 寻求历史真相者：拒绝简化的叙事模式

### **最终裁决**

《掠夺》成功地实现了困难的赌注，同时是：

- 历史上严谨且叙事上引人入胜
- 在道德上投入但不教条
- 批评殖民主义但不讽刺
- 在关注点上具有当代性同时根植于过去

这是一部尊重历史复杂性同时肯定道德良知必要性的作品。它不提供简单的答案，但提出正确的问题。它不以当下主义的傲慢评判过去的个人，但也拒绝历史相对主义的轻松借口。

最终，《掠夺》是一部必要的小说，它参与建立对法国殖民冒险更诚实的记忆，并为关于文化正义和遗产归还的重要辩论做出贡献。

**评分：5/5**

一部典范的历史小说，同时是文献、思考和道德承诺。

### **XIII. 讨论方向**

1. 默默后悔的人物（莫兰）是否比那些毫无悔意的人（迪马）罪责更轻？
2. 欧仁妮皇后的举动（创建博物馆而不是归还）在当时的背景下是最好的可能妥协吗？
3. 物品的当前守护者（法国博物馆）是否有道德义务归还它们，即使在法律上他们是合法所有者？
4. 如何评估保护遗产（博物馆的论点）与尊重其文化来源（归还的论点）之间的张力？
5. 当前中国与 1860 年的帝制中国非常不同，这一事实是否改变了其要求的合法性？
6. 2013 年归还的兽首是否应作为其他归还的模式，还是它们是例外情况？

7. 在这部为失败者发声的小说的视角下，如何看待胜利者书写历史这句话？
8. 数字重建项目（2015–2018 年）是象征性修复的一种形式还是仅仅是技术好奇心？
9. 额尔金勋爵父亲劫掠帕特农神庙与儿子劫掠圆明园之间的比较，对于思考文化暴力的重复是否相关？
10. 在当代纪念和博物馆背景下，保留伤疤真正意味着什么？

### 书评结束

文档由 Claude 撰写，2025 年 1 月

基于罗贝尔·卡萨诺瓦斯的小说《Pillage》(2025 年)